



GOUVERNEMENT DU CAMEROUN



**BILL & MELINDA
GATES foundation**

**Analyse Globale de la Sécurité Alimentaire
et de la Vulnérabilité au Cameroun (CFSVA – CAMEROUN – 2011)**

QUESTIONNAIRE MENAGE

MANUEL DES INSTRUCTIONS AUX ENQUETEURS

Avril 2011

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	3
2. OBJECTIFS DE L'ENQUETE	3
3. METHODOLOGIE	5
3.1. UNITE DE REFERENCE ET ECHANTILLON	5
3.2. METHODE DE SELECTION DES MENAGES	6
3.3. CAS PARTICULIERS	7
4. INSTRUCTIONS GENERALES A L'AGENT ENQUETEUR	7
4.1. PRINCIPALES TACHES ET RESPONSABILITES DES AGENTS ENQUETEURS	8
4.2. PREALABLES AVANT DE COMMENCER L'ENQUETE	9
4.3. INTRODUCTION ET CONDUITE DE L'INTERVIEW DANS LE MENAGE	9
a) Introduction dans le ménage	9
b) Conduite de l'interview dans le ménage	9
c) Autres recommandations importantes	10
4.4. CONSIGNES PARTICULIERES POUR L'ADMINISTRATION ET LE REMPLISSAGE	12
5. STRUCTURE ET REMPLISSAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE.....	13

1. INTRODUCTION

Dans le but d'actualiser les données et fournir des indicateurs plus précis sur la sécurité alimentaire et la vulnérabilité des populations camerounaises, le Gouvernement du Cameroun, en partenariat avec le Programme Alimentaire Mondial (PAM) et l'Organisation Mondiale pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) s'engage à conduire au cours du premier trimestre de l'année 2011, une nouvelle enquête nationale instituée " Analyse Globale de la Sécurité Alimentaire et de la Vulnérabilité au Cameroun". Deuxième du genre (la première a eu lieu en 2007), elle ciblera non plus seulement les ménages ruraux, mais s'intéressera aussi à la zone urbaine. Plusieurs outils ont été élaborés pour collecter les données sur le terrain, notamment le QUESTIONNAIRE MENAGE que vous, en tant qu'enquêteur, serez en charge d'administrer. Le présent guide s'adresse donc aux enquêteurs afin de les aider à mieux comprendre la mission qui leur incombe et surtout à mieux cerner le contenu du questionnaire ménage.

Les informations à collecter dans le cadre de cette enquête sont d'une importance capitale car elles permettront au Gouvernement du Cameroun et à ses partenaires de mieux identifier les zones à risque et les personnes vulnérables, d'affiner les stratégies ainsi que le ciblage des programmes de réduction de l'insécurité alimentaire au Cameroun.

Ce document est conçu pour faciliter le travail des agents enquêteurs. Il donne l'habileté nécessaire à l'exécution de l'opération de collecte. Des instructions très utiles sont données dans l'ordre de succession des questions à poser. Les concepts importants y sont expliqués afin que l'administration du questionnaire et l'enregistrement des réponses ne posent pas de problème et suivent une démarche standard et harmonisée entre les équipes.

Il est primordial pour la qualité des données collectées et leur utilisation (analyse) que celles-ci soient collectées sur la base d'une compréhension commune et unique des concepts et définitions. Afin d'éviter tout biais influant sur la qualité des données, les enquêteurs doivent collecter et enregistrer les données sur une base objective, liée aux différentes définitions fournies sur les concepts. Ce manuel permet, en dernier lieu, aux enquêteurs d'assurer cette compréhension commune, servant de référence pour tout rappel sur les procédures, les concepts et les définitions.



Il est OBLIGATOIRE d'avoir constamment ce document pour s'y référer en cas de besoin.

2. OBJECTIFS DE L'ENQUETE

Globalement, cette nouvelle enquête vise à :

- mettre à jour les données sur la situation alimentaire des ménages ruraux et urbains du Cameroun;
- identifier les populations vulnérables à l'insécurité alimentaire ;

- identifier les causes directes et sous-jacentes de l'insécurité alimentaire des ménages ;
- évaluer les risques auxquels les ménages sont confrontés pour mieux apprécier leur degré de vulnérabilité ;
- étudier l'influence des marchés sur la sécurité alimentaire des ménages.
- effectuer des comparaisons par rapport à la situation de 2007

3. METHODOLOGIE

3.1. Unité de référence et échantillon

a) UNITE DE REFERENCE

Pour cette étude, les approches quantitatives et qualitatives seront combinées. Dans le cadre de la collecte des données primaires, l'approche est essentiellement quantitative, notamment pour les données collectées au niveau des ménages. Au niveau village, la collecte de données primaires fait appel à une approche plus qualitative.

Le ménage est l'unité de référence choisie et il désigne :

Définition du ménage :

un groupe de personnes (ou une seule personne) apparentées ou non, vivant ensemble dans le même logement ou concession, et satisfaisant ensemble leurs besoins économiques (notamment par la mise en commun de leurs ressources pour satisfaire leurs besoins) et sociaux essentiels (nourriture en particulier, ce groupe de personnes devant manger le repas préparé sur un même feu). Ils reconnaissent en général l'autorité d'une même personne, généralement désigné sous le terme de chef de ménage.

Importants concepts dans la définition du ménage :

- Le critère de résidence est ici matérialisé par le fait de vivre habituellement ensemble et pendant une période plus ou moins longue (6 mois au moins) dans le même logement.
- Le critère économique est ici matérialisé par le fait de mettre en commun toutes ou une partie des ressources et de manger le repas préparé sur un même feu.
- Attention : Ne pas confondre ménage et famille
- La famille : elle se définit sur la base des liens de parenté, de sang et de filiation ; des membres d'une même famille peuvent ne pas vivre dans le même logement ou habituellement ensemble et ne pas mettre leurs ressources en commun.
- Le ménage : il se définit sur un critère qui est essentiellement économique et sur la résidence habituelle dans un même logement (mettre toutes ou une partie des ressources et mangent le repas préparé sur un même feu, vivre ensemble dans le même logement).

Chef de ménage

C'est une personne déclarée et reconnue comme telle par les autres membres du ménage. Il détient et exerce généralement l'autorité et le pouvoir économique .Il n'est pas nécessairement le plus âgé. Un célibataire peut être chef de ménage.

b) ECHANTILLONAGE

Au total 3000 ménages ruraux et 3300 ménages urbains répartis dans les 10 régions administratives et 5 zones agro-écologiques du Cameroun seront enquêtés à travers un QUESTIONNAIRE MENAGE Et 525 villages seront enquêtés à travers un Questionnaire Village.

Ces ménages appartiennent à des villages/quartiers préalablement sélectionnés au hasard par la Coordination de l'Enquête. Dans chaque village/quartier échantillonné, plusieurs ménages seront sélectionnés conformément à la méthode de sélection décrite dans un document annexe qui vous sera donné séparément, et enquêtés par chaque équipe déployée sur le terrain. Dans le même temps, la collecte des données qualitatives se fera au sein de chaque village/quartier de préférence, à travers des discussions de groupe sur la base d'un QUESTIONNAIRE COMMUNAUTAIRE

Le QUESTIONNAIRE MENAGE est destiné au chef de ménage* tandis que le QUESTIONNAIRE VILLAGE sera administré auprès des informateurs clés que sont :

- le chef du village,
- les notables,
- le médecin/infirmier,
- le directeur/maître d'école
- et toute autre personne susceptible d'informer correctement sur le village

Ces personnes sont des informateurs clés, étant plus à même de parler et de connaître la situation précise d'un village. A ce titre, ils représentent leur communauté / village et parlent au nom de celle-ci.

**Note : Pour le questionnaire ménage, le répondant aux questions est le chef de ménage. Toutefois pour des questions spécifiques liées à un des aspects que le chef de ménage maîtrise moins, on peut faire appel à celui ou celle qui les maîtrise le mieux. Par exemple pour les dépenses de consommation alimentaire, il faut généralement faire appel à celui ou celle qui s'occupe des achats dans le ménage en compagnie du chef de ménage.*

** En cas d'absence du chef de ménage, le répondant peut être le conjoint ou la conjointe, généralement celui ou celle qui connaît le mieux les conditions de vie du ménage.*

3.2. Méthode de sélection des ménages

Le QUESTIONNAIRE MENAGE s'administre au domicile, dans le ménage sélectionné. Pour sélectionner un ménage, il faut d'abord se présenter au chef du village/quartier¹ concerné pour expliquer l'objet de la mission et la méthode qui sera utilisée pour la sélection des ménages à enquêter.

Note : cette introduction est importante quelque soit le contexte. Cependant, en milieu urbain, ceci est d'autant plus crucial. Les quartiers à enquêter seront prévenus via les autorités locales, au préalable. Ceci permet d'éviter tout malentendu ou suspicion de la part de la population urbaine, limitant les cas de refus. Par ailleurs, une

information passée à l'avance dans le quartier par les autorités locales permet de favoriser la présence des répondants. Il est recommandé aux équipes travaillant en milieu urbain d'ajuster leurs horaires de travail à la réalité du terrain et donc en fonction de la disponibilité des répondants.

3.3. Cas particuliers

1. Dans chaque ménage, vous devez essentiellement discuter avec le chef du ménage, mais certaines questions nécessiteront la présence de l'époux (se) et des enfants qui vivent dans le ménage. En l'absence du chef du ménage et de son époux (se), vous pourrez discuter avec la personne adulte appartenant au ménage et susceptible de connaître la situation du ménage. Est considéré (e) comme un adulte, toute personne ayant au moins 15 ans, le niveau d'éducation du primaire au moins, et susceptible de parler en lieu et place du chef de ménage.
2. Si le chef de ménage ou la personne capable de répondre aux questions sur le ménage est absent du ménage au moment de la visite, l'enquêteur doit demander aux membres du ménage qui sont présents et/ou aux voisins quand est-ce que ces personnes éligibles pour l'enquête seront de retour. Si la ou les personnes recherchées sont dans les environs, il sera alors demandé d'aller les chercher. Si elles seront de retour au cours du séjour de l'équipe dans le village/quartier, alors l'enquêteur fixera un rendez-vous et reviendra enquêter le ménage et les personnes éligibles à la date et heure fixées.
3. En milieu rural, il est possible que la plupart des ménages et des femmes soient dans les champs pendant la journée ; les ménages seront donc probablement à enquêter très tôt le matin avant le départ aux champs ou le soir après le retour des champs. De la même manière en milieu urbain, il sera nécessaire de se rendre très tôt le matin ou le soir dans les ménages car la plupart des chefs de ménage et des femmes seront absents, vaquant notamment à leurs activités professionnelles. Les enquêteurs doivent donc être flexibles et prêts à administrer les questionnaires dans les horaires les plus opportuns pour les ménages enquêtés.
4. En milieu urbain, il est toujours difficile de trouver les personnes dans le ménage pendant la journée. Il faut toujours s'assurer que le ménage vit toujours là de façon permanente. Une fois ce paramètre certifié, fixer une heure de rendez-vous pour revenir enquêter le ménage en l'absence de tout membre pouvant répondre aux questions. En milieu urbain, les horaires de travail peuvent également être adaptés à la réalité du contexte : exemple : travail préparatoire de dénombrement, tirage des ménages et information aux ménages à enquêter, peuvent être mener l'après-midi avant l'enquête. La matinée suivante est consacrée seulement aux entretiens.

4. INSTRUCTIONS GENERALES A L'AGENT ENQUETEUR

¹ En général, les habitants du village/quartier sont très proches les uns des autres et sont concentrés autour du domicile du chef de village

4.1. Principales tâches et responsabilités des agents enquêteurs

Sous la supervision directe et continue du chef d'équipe sur le terrain, les agents enquêteurs sont chargés de :

- Contribuer avec l'ensemble de l'équipe au dénombrement et /ou établissement de la liste des ménages dans le village / quartier sélectionné, et ensuite à la sélection au hasard des ménages à enquêter et ce selon les directives et les choix internes d'organisation de l'équipe.
- Mener à bien chaque jour les entretiens avec les ménages qui lui ont été attribués.
- d'administrer correctement le questionnaire dans le ménage auprès des personnes interrogées (le chef de ménage ou toute personne capable de répondre aux questions sur le ménage), conformément à la méthodologie de la CFSVA enseignée à la formation – utiliser correctement le Personnel Digital Assitant (PDA) pour l'enregistrement des informations.
- Prendre rendez-vous si la personne habilitée à répondre au nom d'un ménage (chef de ménage et/ou la personne capable de répondre aux questions sur le ménage) est absente au moment de la visite, mais sera de retour avant le départ de l'équipe du village ou quartier échantillonné ;
- Noter toutes les observations pertinentes sur le ménage enquêté susceptibles d'influencer l'analyse ultérieure des données, dans un cahier ;
- Assurer que la numérotation et l'encodage des ménages et des villages enquêtés est conforme avec les instructions données
- Vérifier les données de chaque questionnaire avant de quitter le ménage enquêté ;
- Révérifier les questionnaires / fichiers de sauvegarde sur la carte mémoire des PDAs avant de les remettre au chef d'équipe ;
- Revisiter les ménages pour compléter tout questionnaire incomplet et/ou mal rempli autant de fois que nécessaire sur demande du chef d'équipe, du superviseur ou des coordinateurs de l'enquête CFSVA ;
- Informer le chef d'équipe de toutes les difficultés liées à l'application de telle ou telle instruction reçue, qui lui indiquera alors la conduite à tenir.
- Etre entièrement responsable du matériel attribué pour le temps de l'enquête et de son bon fonctionnement (PDAs).

Tous les membres de l'équipe doivent avoir à l'esprit que le succès de cette enquête nationale **dépend du sérieux** qu'ils mettront dans l'exécution rigoureuse des instructions qui leur sont données. Rien de ce qui leur est demandé dans le cadre de l'enquête n'est superflu. Toutes les instructions doivent être suivies et ils ne peuvent la modifier de leur propre chef, car elle répond à des impératifs de la méthode que les responsables techniques ont mis au point. En cas de doute, l'enquêteur doit en discuter avec le chef d'équipe, et de la même manière le chef d'équipe doit contacter le superviseur et/ou un coordinateur de l'enquête basé à Yaoundé.

4.2. Préalables avant de commencer l'enquête

Une fois rendu dans un village/quartier et avant de commencer l'enquête, le chef d'équipe et tous les autres membres, doivent IMPERATIVEMENT se présenter aux autorités administratives locales (préfets, maires, chefs de brigade de la gendarmerie et/ou du commissariat de police de la localité, conseillers municipaux et/ou chef du village/quartier) et leur expliquer le but de l'enquête.

Avant de démarrer le travail, l'équipe peut demander au chef de village/quartier de lui attribuer un guide pour l'orienter.

4.3. Introduction et Conduite de l'interview dans le ménage

a) Introduction dans le ménage

Une fois le ménage à enquêter sélectionné et le contact établi avec la personne à interroger, l'enquêteur doit se présenter et dire le but de sa visite, en s'aidant du paragraphe introductif en première page du QUESTIONNAIRE MENAGE . En particulier, il devra dire que :

- il travaille pour le gouvernement et ses partenaires ;
- le ménage a été choisi au hasard pour cet entretien ;
- les données de l'enquête sont importantes parce qu'elles aideront à connaître les conditions de vie des ménages du Cameroun ;
- la participation au questionnaire est volontaire ;
- toutes les informations livrées resteront confidentielles
- expliquer brièvement sur quoi porte l'enquête : s'intéressent aux conditions de vie des ménages prévenir de la durée approximative de l'entretien afin que le répondant puisse s'engager sur sa durée (très important notamment en milieu urbain).
- expliquer que les PDAs remplacent le support papier traditionnel et servent simplement de support pour enregistrer les réponses, , si les répondants souhaitent comprendre ce que sont les PDAs.

Ce n'est qu'après que l'enquêteur ait expliqué l'objet de l'enquête et obtenu l'accord du chef de ménage à coopérer, qu'il peut procéder au remplissage du questionnaire. L'enquêteur NE DOIT JAMAIS confier ses tâches à une personne qui n'est pas membre de l'équipe.

b) Conduite de l'interview dans le ménage

Conduisez-vous de manière décontractée, mais soyez consciencieux. Des PDA (Personal Digital Assistant) sont utilisés pour l'administration du Questionnaire Ménage. Les PDA doivent être utilisés avec soin et précaution. Ils peuvent se détériorer en cas de mauvaise utilisation.

- Assurez-vous que vous comprenez le but exact de chaque question. Cela vous aidera à savoir si les réponses que vous recevez sont adéquates. Si vous avez des doutes, n'hésitez pas à demander au superviseur ou à reposer la question dans d'autres termes !
- Respectez bien le sens et l'objectif de chaque question.
- Posez les questions en suivant le même ordre que celui du questionnaire enregistré sur le PDA.
- Posez toutes les questions même si l'enquêté(e) répond à deux questions à la fois. Vous pouvez expliquer que vous devez poser chaque question individuellement, ou dire "Juste pour être sûr....." ou "Juste pour me rafraîchir la mémoire...." et ensuite posez la question.
- Aidez les enquêté(e)s à se sentir à l'aise, mais faites attention à ne pas suggérer les réponses à vos questions.
- Assurez-vous avant même de commencer votre entretien que le PDA a assez de batterie et que le questionnaire fonctionne correctement (en particulier que vous pouvez enregistrer les informations à la fin touche SAVE). Enregistrez les réponses immédiatement. Ecrivez toutes les remarques pertinentes effectuées par d'autres personnes présentes et mentionnez qui sont ces personnes. Comme les PDA sont utilisés, chaque enquêteur doit se munir d'un bloc-note.
- Assurez-vous également en fin de journée que le matériel est prêt pour le jour suivant : la recharge des PDAs est toujours à planifier à l'avance, notamment dans les endroits plus reculés où l'absence d'électricité peut poser problème.
- Vérifiez si tout le questionnaire est correctement rempli avant de quitter le village. Si le questionnaire est entré sur PDA, s'assurer d'avoir enregistré le questionnaire dans la carte mémoire avant de passer à un autre ménage ou de quitter le village
- Remerciez l'enquêté(e) de sa coopération. Souvenez-vous des contraintes de temps de l'enquête et ne restez pas trop longtemps à bavarder.
- Dans plusieurs questions, il y a des instructions indiquant qu'il faut sauter une ou plusieurs questions selon la réponse donnée. Quand vous sautez des questions, tirez un trait sur ces questions de telle sorte que le supérieur hiérarchique puisse voir que les sauts sont intentionnels et non par oubli. Si le PDA est utilisé, la consigne ci-dessus n'est pas nécessaire dans la mesure où le saut est automatique. Certains champs de remplissage ne seront pas disponibles suivant la réponse de l'enquêté(e).

c) Autres recommandations importantes

1. Habillez-vous correctement

- ✓ Votre apparence déterminera la première impression que vous donnerez à l'enquêté(e). Votre tenue vestimentaire pourra influencer l'interview et contribuer à son succès ou à son échec. Habillez-vous de manière correcte et simple.

2. Gagnez la confiance de l'enquêté(e)

- ✓ Essayez de ne pas arriver au domicile de l'enquêté(e) à un moment inopportun, comme au moment du repas. Essayez d'arriver quand l'enquêté(e) n'est pas trop occupé pour répondre à vos questions.
- ✓ Présentez-vous en déclinant votre identité. Expliquez clairement le but de l'enquête et pourquoi vous voulez interroger les membres du ménage.
- ✓ Soyez prêt(e) à expliquer ce que l'on entend par confidentialité et aussi à convaincre les enquêté(e)s à participer s'ils se montrent réticent(e)s.
- ✓ Si l'enquêté(e) refuse d'être interrogé(e), notez, si possible, les raisons sur le questionnaire.
- ✓ Restez calme et poli à tout moment.
- ✓ Démontrez que vous avez une maîtrise parfaite du questionnaire afin de gagner la confiance de l'interlocuteur ;
- ✓ Toujours adopter un comportement neutre et professionnel.

3. Insistez pour obtenir des réponses adéquates

- ✓ Faites une pause et attendez si l'enquêté(e) essaye de se souvenir de choses difficiles.
- ✓ Demander, si nécessaire, à l'enquêté(e) de clarifier sa réponse. Vous avez peut-être mal compris la réponse de l'enquêté(e).
- ✓ Procéder dans votre démarche de collecte de données comme un chercheur, sans préjugé ni préconception, n'anticipant pas sur les réponses, mais en vous assurant que vous avez bien formulé le but de votre question au répondant et ce que vous cherchez.
- ✓ Même si vous devez reformulez des questions, notamment pour les questionnaires traduits, il est important d'être consistant avec les reformulations et de ne pas changer le sens des questions et définitions.

4. Les comportements à éviter

5. Il ne faut pas :

- ✓ violer la vie privée de l'informateur, en posant des questions sensibles. [, Ne pas poser des questions non prévues dans le questionnaire];
- ✓ violer la vie privée de l'informateur, en ayant accès, sans son autorisation aux documents contenant des données personnelles et confidentielles ;
- ✓ observer secrètement le comportement des informateurs;
- ✓ manquer de respect envers certaines valeurs culturelles et traditions du village.
- ✓ fumer dans le ménage ;
- ✓ interrompre ou écouter les réponses de l'interlocuteur ;
- ✓ porter des jugements positifs ou négatifs sur les réponses de l'interlocuteur
- ✓ être indiscret ;
- ✓ exiger/donner des cadeaux ni faire des promesses aux enquêtés.

- ✓ communiquer à toute autre personne étrangère à l'opération les renseignements recueillis lors de la collecte, ou d'en faire un sujet de commentaire ;
- ✓ montrer les documents de collecte et/ou les PDA à toute autre personne étrangère à l'opération ;
- ✓ déléguer ses fonctions d'agent enquêteur à une autre personne ne faisant pas partie de l'équipe CFSVA ;
- ✓ se faire accompagner ou aider dans son travail par d'autres personnes sans autorisation spéciale des responsables de l'enquête ;
- ✓ demander à la population des renseignements qui ne figurent pas sur le questionnaire ;
- ✓ procéder à des activités extra-professionnelles (commerce, publicité, etc.);
- ✓ abandonner son travail d'agent enquêteur de collecte d'information avant de l'avoir totalement achevé.

4.4. Consignes particulières pour l'administration et le remplissage

Les informations recueillies et consignées sur les questionnaires constitueront une base de données destinée à une utilisation large. De ce fait, les informations recueillies devront être fiables pour ne pas biaiser les analyses et ne pas conduire à des conclusions incohérentes avec les réalités du terrain. Le travail effectué par l'enquêteur devra être exempt de fausses informations.

Il faut donc apporter le plus grand soin au remplissage du questionnaire et ne jamais perdre de vue les principes suivants :

- ✓ Éviter les doubles comptes et les omissions (par exemple, recenser aussi bien le bébé qui vient de naître que le vieillard ou le malade dans le ménage; Ne pas oublier de compter le chef de ménage);
- ✓ Ne pas accepter les réponses fantaisistes, illogiques, invraisemblables ou même vagues (par exemple, une fille de 7 ans ne peut avoir d'enfants);
- ✓ Ne pas poser la question, si la réponse est connue ou évidente (par exemple, s'il s'agit d'une femme qui est devant vous, ne lui demandez pas son sexe);
- ✓ Ne pas énumérer les modalités/options à l'enquête, sauf quand c'est spécifié dans la question ;
- ✓ L'enquêteur doit recueillir une réponse à chaque question posée ;
- ✓ Aucune section ne doit demeurer inachevée, sauf si elle n'est pas pertinente au ménage enquêté (par exemple : si le ménage ne pratique pas l'agriculture on passe à la section suivante);
- ✓ Les questions doivent être posées dans l'ordre indiqué dans les différentes sections, en respectant les sauts indiqués ;
- ✓ Les abréviations NE SONT pas autorisées ;
- ✓ Toutes les cases prévues pour la codification doivent être entièrement remplies. Les cases doivent être remplies de la droite vers la gauche, et les cases restées vides sont remplies par des zéros.
- ✓ Se munir d'un bloc notes pour transcrire des informations additionnelles susceptibles d'aider à une meilleure compréhension des réponses enregistrées dans le questionnaire. Ce bloc note peut aussi servir à

noter les contacts utiles pour les rendez-vous et d'autres clarifications. Les calculs liés à l'évaluation des espaces cultivables et autres données sur les modules peuvent être effectués dans ce support.

5. STRUCTURE ET REMPLISSAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE

Si l'enquêteur devait traduire le questionnaire dans une langue locale, il doit rester le plus proche possible de la formulation initiale. Le manuel essaie de repréciser toutes les instructions qui sont écrites brièvement dans le Il est OBLIGATOIRE d'avoir constamment ce document pour s'y référer en cas de besoin.

Attention : veillez à respecter le sens exact des questions dans vos traductions en langues locales.

QUELQUES CONCEPTS ET DEFINITIONS CLES :

Concept d'insécurité alimentaire

La définition de l'insécurité alimentaire découle du concept de sécurité alimentaire. En effet, l'insécurité alimentaire existe lorsque les personnes n'ont pas accès à une quantité suffisante d'aliments sains et nutritifs et ne consomment donc pas les aliments dont elles ont besoin pour se développer normalement et mener une vie active et saine. Cette situation peut être due à la pénurie d'aliments, à un pouvoir d'achat insuffisant ou à une répartition ou utilisation inadaptées des aliments au niveau des ménages.

L'insécurité alimentaire, de mauvaises conditions de santé et d'hygiène et des pratiques de soins inappropriées sont les principales causes de la sous-alimentation.

Concession

C'est un espace, clôturé ou non, à l'intérieur duquel se retrouve (nt) une ou plusieurs unité(s) d'habitations (maisons à plusieurs logements ou rangées, villas modernes, immeubles, cases traditionnelles etc.....)

NB : Une même concession peut être habitée par un ou plusieurs ménages

Logement

C'est un ensemble de constructions (maisons en dur, cases en banco, paillotes, tentes, etc.) que l'homme a construit pour s'abriter lui même et ses biens.

Ménage rappel :

Il est défini comme étant l'ensemble des personnes apparentées ou non qui habituellement vivent dans un même logement, partagent le même repas, gèrent en commun tout ou une partie de leurs ressources et reconnaissent l'autorité d'une même personne appelée chef de ménage. Le chef de ménage est la personne déclarée et reconnue comme telle. Il détient généralement l'autorité, le pouvoir économique. Ce n'est pas forcément le plus âgé ou l'homme.

LES PARAMETRES CLES SONT DONC :

Manger le repas préparé sur un même feu ;

Vivre ensemble ;

Même Logement ;

Mise en commun de tout ou une partie de leurs Ressources,

Reconnaître l'Autorité d'une même personne appelée Chef de ménage.

A. Remplir avant de l'interview

S0.1	IDENTIFICATION	
0.1.1	<i>ID ENQUÊTEUR</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT le nom de l'enquêteur dans la liste proposée dans le PDA
0.1.2	<i>DATE</i>	Indiquer OBLIGATOIREMENT le jour (compris entre 18 et 08) ET le mois (04 ou 05)
0.1.3	<i>REGION</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.4	<i>DEPARTEMENT</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.5	<i>ARRONDISSEMENT</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.6	<i>DISTRICT</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.7	<i>COMMUNE</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.8	<i>VILLAGE/QUARTIER</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
0.1.9	<i>STRATE</i>	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA

Note no1 :

Une liste de codes notamment pour les villages / quartiers à enquêter qui sont sous leur responsabilité sera fournie à chaque équipe. L'ensemble des membres de l'équipe devra se référer à ces codes pour le remplissage de cette partie du questionnaire

B. Avant de commencer l'interview et après les salutations d'usage énoncer le paragraphe en gris

Le gouvernement du Cameroun et ses partenaires (PAM, FAO) conduisent une étude portant sur la sécurité alimentaire des ménages. Nous voulons vous poser quelques questions sur votre ménage. Nos questions s'adressent essentiellement au chef du ménage (ou à son représentant), L'entretien durera environ 60 minutes. Toutes les informations recueillies resteront strictement confidentielles. La participation à cette étude est volontaire et vous pouvez refuser de répondre à tout ou partie du questionnaire. Nous espérons que vous accepterez de participer à cette étude parce que les résultats obtenus permettront au gouvernement et à ses partenaires de mieux apprécier vos besoins en cas de nécessité d'assistance. Vos réponses n'affecteront en aucune façon votre accès à tous les programmes d'assistance. Avez-vous des questions particulières?

L'interviewé a le droit de savoir, et de répondre à toutes ces questions

SECTION 1 – DEMOGRAPHIE		
<i>Note : Le remplissage de cette question nécessite d'avoir au préalable compris et déterminé avec le répondant qui compose son ménage – plusieurs questions préliminaires doivent donc être posées, notamment dans le cadre d'un ménage polygame, afin de s'assurer de qui doit être enregistré ici comme membres du ménage et qui est le chef de ce ménage.</i>		
1.01 -	Sexe du chef de ménage (définition du ménage ²)	Observer et Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
1.02 -	Age du chef de ménage	Remplir OBLIGATOIREMENT avec une valeur <u>COMPRISE</u> entre 15 ans et 100 ans
1.03 -	Statut matrimonial du chef de ménage	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
1.04	Si le chef de ménage est une femme mariée (ou concubine), habite-t-elle avec son mari (ou conjoint) ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
1.05 -	Le chef de ménage est-il polygame ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
1.06 -	Si oui, combien d'épouses le chef de ménage a-t-il ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
1.07 -	Nombre de membres du ménage par sexe et par tranche d'âge.	Indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres de ménage de chaque catégorie (sexe et tranche d'âge) prévues <ul style="list-style-type: none"> ➤ sont exclus les membres du ménage qui sont absents au moment de l'enquête et ce, depuis PLUS de 06 mois (migration permanente) ➤ Ne pas oublier de compter le chef du ménage
SECTION 2 – SANTE		
<i>Note;</i> <i>prendre en compte la période de rappel pour certaines questions de cette section; il s'agit d'un rappel sur une période de 12 mois – définir avec le répondant la période de rappel avant de poser les questions</i>		
2.01 -	Partant de votre domicile, combien de temps de marche à pied vous faut-il pour atteindre le service de santé le plus proche ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
2.02 -	Lorsqu'un membre du ménage tombe malade, par quels moyens se rend-il le plus souvent vers cette structure sanitaire (citée à la question 2.01) pour recevoir les soins ?	Donner OBLIGATOIREMENT 1 ou 2 réponses DIFFERENTES provenant chacune de la liste proposée dans le PDA

² Terme utilisé pour désigner un ensemble d'individus cohabitant dans une maison ou une concession et ayant à leur tête un chef, c'est-à-dire une personne pouvant répondre des autres sur les plans social, économique, moral, etc.

2.03 -	Combien de membres de votre ménage ont souffert de MALADIES NON CHRONIQUES au cours des <u>12 derniers mois</u> ?	Indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres de ménage ayant souffert de MALADIES NON CHRONIQUES c'est-à-dire ayant durée MOINS de 3 mois sur 12. ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente
2.04 -	Parmi ces malades non chroniques des <u>12 derniers mois</u> , combien ont suivi un traitement (médical ou non) ?	Indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres respectant ce critère ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 2.03 précédente
2.05 -	Parmi ces malades non chroniques des <u>12 derniers mois</u> , combien ont été traités de la manière suivante ?	Indiquer OBLIGATOIREMENT , le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres de ménage été traité en utilisant chacune des voies proposées ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente
2.06 -	Pourquoi ces personnes n'ont pas été traitées dans les structures sanitaires ? TROIS RÉPONSES AU MAXIMUM	Donner OBLIGATOIREMENT 1, 2 ou 3 réponses DIFFÉRENTES provenant chacune de la liste proposée dans le PDA ➤ En cas de choix de l'option "6 = Autre raison (à préciser)", Indiquer ABSOLUMENT cette raison (Ne figurant pas dans la liste proposée) dans le champs prévu
2.07 -	Parmi les membres traités dans les structures sanitaires, quelles sont les principales maladies qui ont été diagnostiquées ?	Donner OBLIGATOIREMENT (i) l'âge, (ii) le sexe, (iii) la principale maladie et (iv) des 1, 2, 3, 4 ou 5 membres de votre ménage ayant souffert des maladies provenant de la liste proposée dans le PDA ET traitée dans une structure sanitaire. Dire aussi, à chaque fois, si le malade menait une activité génératrice de revenus. ➤ En cas de choix de l'option "9 = Autre (à préciser)", Indiquer ABSOLUMENT à chaque fois cette autre maladie (Ne figurant pas dans la liste proposée) dans le champs prévu
2.08 -	Y a-t-il des cas de MALADIES CHRONIQUES (au moins 3 mois sur 12) ou d' HANDICAP dans votre ménage ? Si NON (réponse 0), passez à 2.11	Indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres de ménage ayant souffert de MALADIES NON CHRONIQUES c'est-à-dire ayant durée de 3 mois ou PLUS sur 12.
2.09 -	Si, OUI , indiquer l'âge, le sexe et la principale maladie chronique ou handicap dont souffrent certains membres de votre ménage	Donner OBLIGATOIREMENT (i) l'âge, (ii) le sexe, (iii) la principale maladie et (iv) des 1, 2, 3, 4 ou 5 membres de votre ménage ayant souffert des maladies provenant de la liste proposée dans le PDA ET traitée dans une structure sanitaire. Dire aussi, à chaque fois, si le malade menait une activité génératrice de revenus. ➤ En cas de choix de l'option "8 = Autre (à préciser)", Indiquer ABSOLUMENT à chaque fois cette autre maladie (Ne figurant pas dans la liste proposée) dans le champ prévu
2.10 -	Le chef de ménage souffre t-il d'une longue maladie (au moins 3 mois sur 12) ou a-t-il un handicap?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
2.11 -	Au cours des 6 derniers mois , avez-vous eu à payer des prestations de la façon suivante, dans une structure sanitaire ?	Pour chacune des options suggérées, Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA. ➤ NE pas oublier de préciser l'option "Autre (Préciser)" si cela est nécessaire

2.12 -	Certains membres du ménage sont-ils décédés au cours des 12 derniers mois ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
2.13 -	Si OUI, indiquer l'âge, le sexe et la principale cause de décès des membres décédés	<p>Donner OBLIGATOIREMENT (i) l'âge, (ii) le sexe, (iii) la cause de décès et (iv) des 1, 2, 3, 4 ou 5 membres de votre ménage décédés provenant de la liste proposée dans le PDA.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ En cas de choix de l'option "5 = Autre (à préciser)", Indiquer ABSOLUMENT à chaque fois cette autre cause de décès (Ne figurant pas dans la liste proposée) dans le champ prévu

SECTION 3 – EDUCATION

3.01 -	Quel est le niveau d'instruction du Chef de ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
3.02 -	Combien d'enfants de 7-14 ans du ménage vont actuellement à l'école ?	<p>Indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre (y compris 0 (zéro)) de membres d'enfants de chaque catégorie (sexe) prévue</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente
3.03 -	Combien d'enfants de 7-14 ans du ménage ne sont jamais allées à l'école, ou ont été retiré de l'école ?	<p>Donner OBLIGATOIREMENT (i) le sexe, (iii) la principale raison de NON scolarisation des 10 premiers enfants du ménage de la 'ranche d'âge 7-14 ans, s'il y'en a autant dans le ménage.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente ➤ En cas de choix de l'option "12 = Autre (à préciser)", Indiquer ABSOLUMENT à chaque fois cette autre cause de non scolarisation (Ne figurant pas dans la liste proposée) dans le champ prévu

SECTION 4 : MIGRATION

PERSONNES QUI ONT QUITTE LE MENAGE

4.01 -	Certains membres de votre ménage ont –ils migré pendant un mois au moins au cours des 12 derniers mois ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
4.02 -	Si OUI, à quelles tranches d'âge appartiennent les migrants selon le sexe (donner leur nombre) ?	<p>Donner OBLIGATOIREMENT (i) le nombre de migrants (y compris 0 (zéro)) par tranches d'âge et sexe ; et (ii) leur destination principale (iii) la période de migration (iv) le type de migration (v) les raisons de migrations ; et (vi) le principal type de transfert qu'ils apportent au ménage en choisissant les réponses dans la liste proposée.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ S'il n'y a de migrants dans une catégorie (nombre = 0), choisir la réponse "0. Non applicable", pour les questions associées ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente

4.03 -	Le chef de ménage fait-il partie de ces migrants ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
4.04 -	Si les migrants ont envoyé de l'argent , approximativement, quel montant total ont-ils des transférés au cours des 12 derniers mois ?	Donner le MONTANT TOTAL en Francs CFA (y compris 0) envoyé par l'ensemble des migrants du ménage
4.05 -	Si les migrants ont envoyé des aliments , quelle est approximativement la valeur estimée d'aliments transférés ?	Donner LA VALEUR ESTIMEE TOTALE DE CE TRANSFERT en Francs CFA (y compris 0) envoyé par l'ensemble des migrants du ménage

PERSONNES QUI ONT REJOINT LE MENAGE

SE REFERER A LA SOUS-SECTION PERSONNES QUI ONT QUITTE LE MENAGE

SECTION 5 – HABITAT ET EQUIPEMENT DU MENAGE		
5.01 -	Quelle est la « situation locative » de la maison ou de la concession dans lequel habite le ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
5.02 -	Quel est le principal composant des murs du logement du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ Préciser éventuellement le composant non prévu et associé à l'option " Autre (à préciser)"
5.03 -	Quel est le principal composant du toit du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ Préciser éventuellement le composant non prévu et associé à l'option " Autre (à préciser)"
5.04 -	Quel est le principal composant du sol des habitats?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ Préciser éventuellement le composant non prévu et associé à l'option " Autre (à préciser)"
5.05 -	Combien de pièces à coucher compte le logement occupé par le ménage ?	Donner le nombre de Pièces / Chambres (au moins 1) de la PRINCIPALE MAISON du ménage où vit généralement le chef de ménage (exclure la salle de bain, la cuisine et les toilettes)
5.06 -	Quelle est la source principale d'éclairage du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ Préciser éventuellement la source d'éclairage non prévue et associée à l'option " Autre (à préciser)"
5.07 -	Quelle est la principale source d'énergie pour la cuisson et la transformation des aliments du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
5.08 -	Quelle est la principale source d'eau de boisson du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ Préciser éventuellement la source d'eau de boisson non prévue et associée à l'option " Autre (à préciser)"
5.09 -	Comment les membres du ménage ont-ils accès à l'eau ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
5.10 -	Combien de temps faut-il pour aller chercher l'eau de boisson du ménage (aller et retour) ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA

5.11 -	Qui va principalement chercher l'eau de boisson du ménage (au puits, au forage, à une source d'eau de surface)?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
5.12 -	Quel est le principal type de toilette utilisé par le ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
5.13 -	Votre ménage possède-t-il les équipements suivants ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA ➤ assurez-vous que l'équipement est en état FONCTIONNEL

SECTION 6 – AGRICULTURE

NOTE :

CONCERNANT LES ESTIMATIONS A FAIRE SOUS CETTE SECTION SE REFERER AUX CONSIGNES DONNEES A LA FORMATION

6.01 -	Le ménage a-t-il pratiqué l'agriculture vivrière au cours de la dernière campagne agricole 2009/2010 ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
6.02 -	Pour quelles raisons le ménage n'a pas pratiqué l'agriculture ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
6.03 -	Quels sont les 02 principaux modes d'accès à la terre du ménage ?	Donner OBLIGATOIREMENT 1 ou 2 modes d'accès à la terre en choisissant la réponse dans la liste proposée
6.04 -	Quelle est la superficie totale mise en valeur ?	Donner en HECTARES, la superficie TOTALE mise en valeur
6.05.01 à 6.05.13 & 6.06 à 6.07 -	Les 4 PRINCIPALES CULTURES VIVRIERES que vous avez pratiquées sur votre terre au cours de la campagne 2010	Choisir OBLIGATOIREMENT (i) 04 CULTURES VIVRIERES de la liste proposée et indiquer pour chacune d'elles : (ii) la production totale (iii) la quantité vendue ; (iv) la quantité en stock ; (v) la part réservée aux semences ; (vi) la source de semence (voir liste proposée) au cours de la dernière campagne (v) combien de mois sur 12, le ménage l'a achetée, puisée dans sa production ou obtenue par aide (vi) si le ménage l'a vendue et la raison de la vente inhabituelle (vii) la densité d'achat ou de vente, chaque mois des 12 derniers (viii) les périodes de l'année d'important(e)s achats/ventes et les raisons de cette situation
6.7 -	Pendant quels mois de l'année votre stock de produits vivriers vous permettra t-il de couvrir vos besoins alimentaires ?	Dire si le stock de produits vivriers permet de couvrir les besoins alimentaires du ménage pour chaque mois de l'année

6.8-	Le ménage pratique-t-il l'agriculture de rente ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
6.9-	superficie allouée à chaque culture de RENTE pratiquée (en hectares) et gains issus de la vente au cours de la campagne 2009/2010, ?	Remplir ABSOLUMENT les superficies et les gains générés (y compris 0) de la vente de chacune des cultures proposées
6.10-	Le ménage a-t-il utilisé les intrants suivants lors de la campagne 2009/2010 ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA

SECTION 7 – ELEVAGE & PECHE	S'INSPIRER DE LA SECTION 6 AGRICULTURE
----------------------------------------	-----------------------------------------------

SECTION 8 – SOURCE DE REVENUS ET MOYENS D'EXISTENCE

NOTE ;
DANS CETTE SECTION, IL EST IMPORTANT D'ABORD DE LISTER AVEC LE REpondANT L'ENSEMBLE DES SOURCES DE REVENUS DU MENAGE ET DES MEMBRES QUI Y CONTRIBUENT – ENSUITE, ON PEUT DETERMINER AVEC LE REpondANT LES SOURCES PRINCIPALES – CELLES-CI SE DEFINISSENT NON EN FONCTION DU TEMPS PASSE OU AUTRES CRITERES MAIS EN FONCTION DE L'IMPORTANCE DE LEUR CONTRIBUTION DANS LES RESSOURCES TOTALES A DISPOSITION DU MENAGE.
LA METHODE DE LA PILE PROPORTIONNELLE PEUT ETRE UTILISEE ICI POUR DETERMINER LA PART DES DIFFERENTES CONTRIBUTIONS

LA LISTE DES CODES DOIT ETRE PARFAITEMENT CONNU ET COMPRISE DES ENQUETEURS – EVITER AU MAXIMUM D'UTILISER LE CODE « AUTRE » SI LA SOURCE CORRESPOND A UNE DES OPTIONS GENERIQUES PROPOSEES POUR DES RAISONS D'ANALYSE

8.01 –	combien de personnes du ménage exercent une activité génératrice de revenus/ source de revenus ?	Donner le nombre (y compris 0) de membres du ménage de chaque catégorie (âge et sexe) exerçant une activité génératrice de revenus ➤ Ce nombre doit être conforme à la QUESTION 1.07 précédente
8.02 –	Combien de type d'activités / sources de revenus sont pratiquées par les membres de votre ménage ?	Indiquer le nombre de type d'activité des membres du ménage

8.03 à 8.07 -	Par ordre d'importance, les 4 principales activités/sources de revenus des membres du ménage	<p>Choisir OBLIGATOIREMENT (i) 1, 2, 3 ou 4 PRINCIPALES ACTIVITES / SOURCES DIFFERENTES de la liste proposée et, sur 12 mois, indiquer pour chacune d'elles:</p> <p>(ii) la valeur TOTALE approximative des revenus et le nombre de mois de pratique</p> <p>(iii) sa contribution relative (en %) sur le total des sources de revenus principales du ménage;</p> <p>(iv) ceux qui la pratique dans le ménage ;</p> <p>(v) ceux qui gèrent les gains qui en découlent dans le ménage</p> <p>Le TOTAL des CONTRIBUTIONS DES ACTIVITES / REVENUS indiquées doit être égal à 100</p> <p>UTILISER LA METHODE DE LA PILE PROPORTIONNELLE EXPLIQUEE LORS DE LA FORMATION POUR ESTIMER LES DIFFERENTES CONTRIBUTIONS RELATIVES DE CHAQUE SOURCE CITEE</p>
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SECTION 9 – CREDIT ET DEPENSES

9.01 -	Les membres du ménage ont-ils accès au crédit?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
9.02 -	Si Oui , quelles sont les DEUX principales sources de crédit du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT 1, 2, 3 ou 4 réponse(s) DIFFERENTES de la liste proposée dans le PDA Préciser éventuellement la source de crédit non prévue et associée à l'option " Autre (à préciser)"
9.03 -	A quelles fins est principalement utilisé le crédit contracté ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA Préciser éventuellement la finalité de crédit non prévue et associée à l'option " Autre (à préciser)"
9.04 -	Au cours des 03 derniers mois , combien de fois avez-vous procédé comme suit pour nourrir les membres du ménage ?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
9.05. et 9.06 -	Dépenses effectuées par le ménage pour acquérir des biens et/ou services Attention aux différentes périodes de rappel : 30 jours et 6 mois	Indiquer ABSOLUMENT si le ménage a dépensé pour le compte de chaque bien/service au cours des 30 derniers jours ou des 6 mois Dans l'affirmative, donner à chaque fois le MONTANT (forcément DIFFERENT de 0) dépensé en FCFA

SECTION 10 CONSOMMATION ALIMENTAIRE ET SOURCES DES ALIMENTS
NOTE :
ICI ON SE REFERE TOUJOURS A LA CONSOMMATION DE L'ENSEMBLE DU MENAGE (ET NON DU REpondant OU D'UN SEUL DES MEMBRES) SUR LES 7 JOURS DERNIERS AVANT L'ENQUETE

LA PERIODE DE RAPPEL DOIT ETRE CLAIREMENT EXPLIQUEE AU REpondant AVANT DE COMMENCER.

ATTENTION A BIEN DIFFERENCIER LES CONSOMMATIONS ALIMENTS EN TANT QUE CONDIMENTS PAR RAPPORT A CELLES QUI SONT PRINCIPALES

10.01 - 10.02	Combien de repas les membres du ménage prennent-ils habituellement par jour, en période normale ou de soudure ?	Pour chaque catégorie (âge et sexe), indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre de repas CONSISTANTS journalier consommé à chaque période
10.03	Combien de jours durant la semaine dernière les membres de votre ménage ont-ils consommé les produits alimentaires suivants et comment ces aliments ont-ils été acquis ?	Pour chaque produit alimentaire prévu, indiquer OBLIGATOIREMENT : (i) le nombre de jour (entre 0 et 7) de consommation sur une semaine, par les membres du ménage (ii) Leurs sources principales et secondaires (doivent être différentes) choisies dans la liste proposée

SECTION 11: CHOCS ET STRATEGIES DE SURVIE DU MENAGE

11.01 -	Au cours des 12 derniers mois , votre ménage a-t-il connu des difficultés ou chocs qui ont mis en danger la survie de ses membres?	Choisir OBLIGATOIREMENT la bonne réponse dans la liste proposée dans le PDA
11.02 -	Par ordre de gravité, les <u>trois principaux</u> chocs ayant affecté votre ménage	SANS énumérer les réponses proposées, choisir OBLIGATOIREMENT dans la liste, 03 réponses DIFFERENTES correspondant aux chocs/problèmes auxquels le ménage a été confronté au cours des 6 derniers mois, et indiquer pour chacun d'eux : (i) s'il a entraîné une baisse d'argent en espèce (ii) le réponse du ménage à ce problème
11.03 -	Durant les 7 derniers jours , combien de fois (en nombre de jours) votre ménage a dû recourir à l'une des stratégies suivantes pour faire face à un manque de nourriture ou d'argent pour s'en procurer	Pour chaque stratégie prévue, indiquer OBLIGATOIREMENT le nombre de jour (entre 0 et 7) pendant lesquels le ménage l'a utilisée pour faire face à un manque de nourriture ou d'argent pour s'en procurer

FIN DU QUESTIONNAIRE

Observations générales de l'enquêteur

Synthétiser les remarques générales de l'enquêteur par rapport au ménage